



Salgó Vagyon Kft.
Salgótárján



SV/5979-3...../2022.

Javaslat
az UNIÓ COOP Zrt.-vel kötött bérleti szerződés és együttműködési megállapodás közös megegyezéssel történő megszüntetésére

Tisztelt Közgyűlés!

Salgótárján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése (továbbiakban: Közgyűlés) 10/2021.(I.27.) számú határozatával döntött a 2070/A/1 hrsz-ú, az ingatlan-nyilvántartásban Salgótárján, Fáy András krt. 39. szám, a természetben 3100 Salgótárján, Fáy András krt. 37. fsz. 3. szám alatt található, 304 m² alapterületű nem lakáscélú helyiségnek az UNIÓ COOP Zrt. (továbbiakban: Zrt.) részére kedvezményes bérleti díjon történő bérbeadásáról, 2021. február 1. napjától 2023. január 31. napjáig. Továbbá a felek között létrejött együttműködési megállapodás módosításáról.

A Zrt. ügyvezető igazgatója Salgótárján Megyei Jogú Város Önkormányzatát írásban tájékoztatta arról, hogy az albetétszám megosztását követően 2070/A/78 hrsz-ú, Salgótárján, Fáy András körút 37. fsz. 1. szám alatti bérleményben üzemeltetett élelmiszerüzlet fűtéséhez szükséges hatósági áron rögzített távhődíjat nem tudja vállalni, így kénytelen az üzletet 2022. december 31. napjával bezárni.

A felek között létrejött bérleti szerződés IV/12. pontja értelmében bármelyik fél jogosult a bérleti szerződést a hónap 15. napjáig a következő hónap végére felmondani. Jelen esetben a felmondással történő szerződés megszüntetésére vonatkozó határnap megegyezik a határozott idejű szerződés megszűnésének napjával, ezért a Salgó Vagyon Kft. (továbbiakban: Ingatlankezelő) javasolja a szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetését 2022. december 31. napjával, melynek lehetőségét a bérleti szerződés nem zárja ki. Továbbá a helyiség visszavételét 2023. január 2. napjával tekintettel arra, hogy a szerződés bontás napja ünnepnapra és egyben hétfővégre esik. Valamint az együttműködési megállapodás közös megegyezéssel történő megszüntetését 2022. december 31. napjára a megállapodás 4. pontja értelmében.

Tisztelt Közgyűlés!

Kérem az előterjesztés megvitatását és az alábbi határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése a 10/2021.(I.27.) határozat alapján az UNIÓ COOP Zrt.-vel a 3100 Salgótarján, Fáy András körút 37. fsz. 1. szám alatt található üzlethelyiségre 2021. január 31. napján megkötött bérleti szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetését 2022. december 31. napjával jóváhagyja az 1. számú melléklet szerint.

A Közgyűlés felhatalmazza a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatóját a bérleti szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetésére vonatkozó megállapodás aláírására.

Határidő: 2022. december 30.

Felelős: Méhes András ügyvezető igazgató

2. A Közgyűlés jóváhagyja az együttműködési megállapodás közös megegyezéssel történő megszüntetését 2022. december 31. napjával a 2.számú melléklet szerint és egyben felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.

Határidő: 2022. december 30.

Felelős: Fekete Zsolt

Salgótarján, 2022. december 7.

SALGÓ VAGYON KFT.
3104 Salgótarján, Park út 12.

8.



Méhes András
ügyvezető igazgató

MEGÁLLAPODÁS

bérleti szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetésére

mely létrejött egyrészről Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata tulajdonos (3100 Salgótarján, Múzeum tér 1., KSH szám: 15735289-8411-321-12, adószám: 15735289-2-12) nevében és megbízásából eljáró **SALGÓ VAGYON KFT.** (3104 Salgótarján, Park út 12., cégjegyzékszám: 12-09-001893, bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt.: 11741000-20171773-00000000, adószám: 11202749-2-12, KSH szám: 11202749-6832-113-12, képviselő: Méhes András ügyvezető igazgató), mint bérbeadó (a továbbiakban: **Bérbeadó**), másrésztől

UNIÓ COOP Zrt.

(székhelye: 3525 Miskolc, Kossuth u. 1., cégjegyzékszám: 05-10-000332, adószáma: 11868992-2-05, bankszámlaszám: K&H Bank Zrt.: 10402764-27616990-00000000 képviseli: Tóth László vezérigazgató), mint bérlő (a továbbiakban: **Bérlő**), (továbbiakban együtt: Felek) között alulírott napon és helyen

- 1. Felek között** Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének a 10/2021.(I.27.) számú határozata alapján **2021. február 1. napjától 2023. január 31. napjáig** terjedő meghatározott időtartamra kedvezményes bérleti díjon **bérleti jogviszony jött létre** a Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának kizárólagos tulajdonát képező, **2070/A/1 hrsz-ú**, az ingatlan-nyilvántartásban Salgótarján, Fáy András körút 39. szám, a természetben **Salgótarján, Fáy András körút 37. fsz. 3. szám** alatt található, 304 m² alapterületű helyiségre vonatkozóan.
- A szerződés tárgyát képező Salgótarján 2070/A/1 hrsz-ú ingatlan a természetbeni használatnak megfelelően időközben megosztásra került, így az ingatlan új helyrajzi számot és címet kapott. A bérlemény új hrsz-a: 2070/A/78, címe: Salgótarján, Fáy András körút 37. fsz. 1. szám.
- Bérlő kezdeményezte a határozott idejű bérleti szerződésének 2022. december 31. napjával történő megszüntetését, melyet Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése a .../2022.(XII.....) számú határozatával jóváhagyott.
- Felek az 1. pontban meghatározott bérleti jogviszonyt közös megegyezéssel 2022. december 31. napjával megszüntetik.** Bérlő a helyiséget tiszta – átvett – állapotban 2023. január 2. napján adja vissza, külön átadás-átvételi jegyzőkönyv felvétele mellett. Az átadás-átvételi jegyzőkönyvben az átadás napján érvényes közüzemi óraállások rögzítésre kerülnek, melynek alapján Bérlő köteles az elfogyasztott mennyiséget az érintett közüzemi szolgáltatóknál (MVM Next Energiakereskedelmi Zrt., ÉRV Zrt., VGÜ Kft., Távhő) megfizetni.
- Bérlő köteles a jelen megállapodás tárgyát képező helyiségre vonatkozó tartozásmentes közműigazolások** Bérbeadónak a birtokbaadást követő 8 napon belül elektronikus vagy postai úton **megküldeni.**
- Bérlő által megfizetett 150.000.- Ft összegű óvadék teljes visszafizetésére abban az esetben kerül sor, amennyiben Bérlőnek Bérbeadó felé bérleti díj és közüzemi díj tartozása nem áll**

Bérbeadó
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata
nevében és megbízásából
Salgó Vagyon Kft.
Méhes András
ügyvezető igazgató

Bérlő
UNIÓ COOP Zrt.
Tóth László
vezérigazgató

fenn. Bérleti díj, illetve közüzemi díj tartozása esetén a hátralék összege levonásra kerül az óvadék összegéből.

7. **Bérlő kijelenti**, hogy a bérleti jogviszonnyal kapcsolatban **pénzbeli és egyéb térítési igénye Bérbeadóval szemben nincs, azt a jövőben sem támaszt.**
8. Felek tudomásul veszik, hogy a bérlet időtartamát érintő, a későbbiekben esedékes számlák alapján kölcsönösen elszámolnak egymással.

Felek jelen megállapodást, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Salgótarján, 2022.

.....
Bérbeadó

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata
nevében és megbízásából
a Salgó Vagyon Kft.
Méhes András
ügyvezető igazgató

.....
Bérlő

UNIÓ COOP Zrt.
Tóth László
vezérigazgató

Bérbeadó

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata
nevében és megbízásából
Salgó Vagyon Kft.
Méhes András
ügyvezető igazgató

Bérlő

UNIÓ COOP Zrt.
Tóth László
vezérigazgató

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

közös megegyezéssel történő megszüntetése

amely létrejött egyrészről **Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata** (3100 Salgótarján, Múzeum tér I., adószáma: 15735289-2-12, ÁHTI azonosító: 744843, Képviseli: Fekete Zsolt polgármester) (a továbbiakban: Önkormányzat),

másrészről **UNIÓ COOP Zrt.** (székhelye: 3525 Miskolc, Kossuth u. 1., cégjegyzékszám: 05-10000332, adószáma: 1 1868992-2-05, képviseli: Tóth László vezérigazgató) (a továbbiakban: Zrt.), (a továbbiakban együtt: Felek)

Felek között az alulírott helyen és időben, az alábbiak szerint:

I. Előzmények:

Felek között 2018. január 31. napján létrejött, az ingatlan nyilvántartásban 2070/A/1 hrsz-ú, Salgótarján, Fáy András krt. 39. szám alatti, a természetben Salgótarján, Fáy András körút 37. fsz/3. szám alatt található, 798 m² nagyságú ingatlanból korábban leválasztott élelmiszerboltként funkcionáló 304 m² nagyságú helyiségre vonatkozó együttműködési megállapodás (továbbiakban: Megállapodás), melyet 3 alkalommal módosítottak.

II. Megállapodás tartalma:

1. Felek rögzítik, hogy a továbbiakban már nem kívánják a Megállapodás teljesítését.
2. Felek a fentiek alapján a Megállapodást 2022. december 31. napjával közös megegyezéssel megszüntetik.
3. Felek kijelentik, hogy a Megállapodás alapján egymással szemben további követelésük nincs.
4. A jelen megszüntetésben nem szabályozott kérdések tekintetében a Ptk. vonatkozó előírásai az irányadók.

Jelen megállapodás a Felek közös megegyezésének megfelelően jött létre, annak elolvasása után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírták.

Salgótarján, 2022. december ...

Önkormányzat
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata
Fekete Zsolt
polgármester

Zrt.
UNIÓ COOP zrt.
Tóth László
vezérigazgató